

# nº 40

2003

## Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas*

## Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

## SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de la Información.

El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y apredizaje

Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

Jornada e-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación: balance año 2003

Con firma →

## Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas

Un tema tan de actualidad como el acceso y la gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas, ha sido tratado en uno de los cursos especializados organizados por SEDIC. Las personas que han programado e impartido el curso, nos dan cuenta de los distintos temas abordados, que van desde: El concepto y aplicaciones de interoperatividad en el ámbito de desarrollo de las bibliotecas digitales, así como de los componentes de estos sistemas bibliotecarios integrales y de los nuevos productos que las principales empresas proveedoras de estos sistemas están lanzando como estrategia de integración de la información digital y analógica. A los mecanismos no tecnológicos de la gestión bibliotecaria de las publicaciones electrónicas y a la visión profesional de las clases de publicaciones electrónicas existentes en la actualidad: bases de datos, libros electrónicos, revistas electrónicas y periódicos digitales, así como de los instrumentos objetivos para su análisis y evaluación. Y, finalmente, a los procesos que se llevan a cabo en las bibliotecas para el tratamiento de las revistas electrónicas y los recursos gratuitos de Internet.

Centros en marcha →

## La Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense



[Ampliar imagen](#)

Con esta nueva sección, se pretende acercar a todos los socios a las bibliotecas, centros de documentación y archivos que por diferentes motivos son de especial interés conocer. La Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla tiene como vocación ser un centro de protección del patrimonio bibliográfico que sirva, además, de apoyo a las tareas docentes e investigadoras relacionadas con el mundo del libro y la historia de la ciencia.

La centralización de las colecciones conservadas, hasta ese momento dispersas en los distintos centros de la Universidad Complutense, se llevó a cabo en el año 2000, y han pasado a formar un conjunto que puede considerarse entre los primeros de las bibliotecas españolas que conservan fondo anterior al siglo XIX. Los ejemplares centralizados forman una colección compuesta por 3.510 manuscritos, 725 incunables y 80.144 libros impresos de los siglos XVI

**Centros en Marcha**  
La Biblioteca Histórica de  
la Universidad  
Complutense

**Créditos**

ISSN: 1137-0904

sedic@sedic.es

al XVIII, además de una colección de grabados sueltos y libros de estampas.

**Sedic Abierto** →

- Seminario Recuperación de Imágenes en Internet
- V Jornadas de Gestión de la Información.
- Jornada Recursos electrónicos comerciales
- Seminario-Taller ACTIVA
- Actividades de formación: balance año 2003

**Nombres propios** →

- Traslados de socios que quieren dar a conocer su nueva situación laboral.
- Nuevos asociados: Socios, Socios de Honor, Socios Patrocinadores.

The logo for SEDIC, consisting of the letters 'S', 'E', 'D', 'I', 'C' in a stylized, bold, sans-serif font. The letters are white and set against a background of horizontal grey lines.

nº 40

2003

Con firma

## Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas

Curso especializado programado e impartido para SEDIC por:

Ricardo Acebes

Manuela Palafox

Eugenio Tardón.

La **primera sesión** dedicada a "estándares e interoperatividad" *pasó revista al concepto y aplicaciones de interoperatividad en el ámbito de desarrollo de las bibliotecas digitales*: normas, interfaces de usuarios, metadatos, protocolos de búsqueda y recuperación. Asimismo, se *pasó revista a los componentes de estos sistemas bibliotecarios integrales y a los nuevos productos* que las principales empresas proveedoras de estos sistemas están lanzando como estrategia de integración de la información digitales y analógica. Estos nuevos productos, denominados genéricamente *portales*, se componen de diversos módulos: gestores de acceso, de búsqueda distribuida y de enlaces. La segunda parte de esta sesión se dedicó a efectuar un *análisis de la evolución de los sistemas de metadatos*, desde el esquema MARC, de gran tradición en el colectivo bibliotecario, a los nuevos sistemas que han emergido con la explosión de la información digital en Internet. Estos nuevos sistemas, cuyo mejor exponente es *Dublin Core*, han mostrado la imposibilidad de utilizar una única norma o esquema, por lo que es preciso la integración y cohabitación de diferentes esquemas a través de los nuevos lenguajes de marcas, sobre todo, de XML. Finalmente, se hizo una presentación de las bases teóricas de los *sistemas de enlaces de citas (CroosRef y Open URL)* y de las alternativas al modelo de comunicación académica tradicional a través de la *iniciativa OAI*.

La **segunda parte del curso** estaba dedicada a entender los *mecanismos no tecnológicos de la gestión bibliotecaria de las publicaciones electrónicas, en especial, los de adquisición, evaluación y difusión*. Por un lado, se trataba de plantear los elementos que permitieran comprender el *mercado actual* de la edición electrónica: sus actores, las nuevas estrategias comerciales de la industria y el papel de las bibliotecas y centros de documentación. Por otro, se pretendía poner al alcance de los alumnos una visión profesional de las *clases de publicaciones electrónicas existentes* en la actualidad: bases de datos, libros electrónicos, revistas electrónicas y periódicos digitales, principalmente. Comenzando con las *bases de datos*, se ha profundizado en la evolución y ampliación del concepto mismo, que hoy recoge el desarrollo integrador de contenidos, funcionalidades, servicios y herramientas (de usuario y de administrador). Se han distinguido y explicado, con ejemplos del momento presente, modelos de bases de datos de resúmenes e índices, de texto completo,

### Con Firma

Ricardo Acebes

Manuela Palafox

Eugenio Tardón

*Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas*

### Nombres Propios

Traslados

Nuevos socios

### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de Imágenes en Internet

.....

V Jornadas de Gestión de la Información.

El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje

.....

Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

.....

Jornada e-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud

.....

Seminario-Taller ACTIVA

.....

Actividades de formación: balance año 2003

portales y plataformas de distintos proveedores. Como elemento clave de esta parte, se ha proporcionado a los alumnos una serie de instrumentos objetivos de análisis y evaluación de bases de datos, tanto desde el punto de vista de los componentes de las mismas, como desde el de la administración y tramitación de la adquisición, aportando factores y datos esenciales para la toma de decisiones (aspectos que influyen en el coste, vías y modalidades de contratación, modelos de precios y licencias). En relación con los *libros electrónicos*, campo de muy reciente implantación, se ha esbozado el panorama actual e indicado algunas posibilidades futuras.

La **tercera parte del curso** estuvo dedicada a los *procesos* que se llevan a cabo en las bibliotecas para el tratamiento de las revistas electrónicas y los recursos gratuitos de Internet. Se analizaron las *fuentes existentes para la selección de revistas electrónicas*: bases de datos con revistas en texto completo, portales de revistas y portales de editores. Se analizaron ciertas *características de estas bases de datos* que hay que tener en cuenta a la hora de su adquisición, como los embargos, la exclusividad, la volatilidad y el contenido selectivo de algunos fascículos de las revistas en las bases de datos. También se trataron las *adquisiciones de recursos electrónicos* a través de consorcios, ejemplos prácticos de licencias y los distintos modelos de precios en la compra de revistas electrónicas, incluido el modelo basado en el uso de los recursos. En este apartado se analizó el *Proyecto COUNTER* (Counting Online Usage of Networked Electronic Resources). Se trata de una iniciativa internacional de bibliotecarios, editores e intermediarios para facilitar la recogida e intercambio de estadísticas del uso en línea de bases de datos y revistas electrónicas. Asimismo, se vieron distintas alternativas que están surgiendo frente a los altos precios de las revistas comerciales. El *proyecto SPARC*, impulsado por la ARL, potencia la alianza entre bibliotecarios universitarios y de investigación y otras instituciones implicadas para corregir los fallos de mercado que se están produciendo en el sistema de publicación y llevar a cabo alternativas de revistas de calidad que puedan competir con las revistas comerciales. Otra iniciativa de SPARC es el impulso para que *Universidades y Centros de investigación creen repositorios o archivos electrónicos institucionales* para preservar la producción intelectual de sus investigadores y, gracias al uso del estándar OAI, puedan formar parte de un sistema internacional de archivos electrónicos.

En cuanto al *control de los recursos electrónicos*, se examinaron las prácticas actuales más comunes en las bibliotecas: incorporación de los registros en el catálogo y/o en bases de datos específicas que han intentado paliar las insuficiencias de los Sistemas de Bibliotecas en el tratamiento de la información electrónica. Afortunadamente, las empresas proveedoras de Sistemas de Bibliotecas están desarrollando nuevos módulos para la gestión de los recursos electrónicos, que incorporan nuevas tecnologías de enlaces (estándar OpenURL y servidores de resolución de enlaces). Permitiendo así una buena integración de todos los recursos de las bibliotecas; impresos y electrónicos.

Por último, se repasaron los *modelos que siguen las bibliotecas para seleccionar y organizar los recursos web*. A modo de ejemplo, analizamos los *portales temáticos británicos* ([www.rdn.ac.uk](http://www.rdn.ac.uk)), que, con financiación pública, sirven de apoyo a la enseñanza y la investigación. Estos portales se caracterizan por estar especializados en un área temática, por la

calidad de sus colecciones, que han sido evaluadas siguiendo criterios de calidad, por la utilización del modelo de metadatos Dublin Core para la descripción de los recursos y por el uso de tesauros y sistemas de clasificación. De este examen del caso británico se desprende claramente la necesidad de potenciar en España algún proyecto cooperativo que, a su semejanza, impulse la creación de un portal que recoja la producción de recursos web en español seleccionados por las bibliotecas universitarias y de investigación españolas.



## nº 40

2003

### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet

.....  
V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y aprendizaje

.....  
Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias

.....  
Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud

.....  
Seminario-Taller ACTIVA

.....  
Actividades de formación:  
balance año 2003

### Nombres propios

#### Traslados

*Invitamos a los socios que quieran dar a conocer su nueva situación laboral que envíen una nota a la secretaría de la SEDIC, indicando los datos completos del antiguo puesto de trabajo y del nuevo cargo que ocupa.*

**BORJA GONZÁLEZ RIERA** es desde marzo de 2003 responsable del centro de documentación del Museo Oteiza en Alzuza (Navarra). Su trayectoria profesional va desde el Centro de Información y Documentación de Archivos (CIDA) al CINDOC, pasando por el diario El País, la consultora The Boston Consulting Group y la Universitat Oberta de Catalunya (UOC).

> Borja González Riera  
Centro de documentación  
Museo Oteiza en Alzuza (Navarra).  
[documentacion@museoteiza.org](mailto:documentacion@museoteiza.org)  
[fmuseojo@cfnavarra.es](mailto:fmuseojo@cfnavarra.es)

**ALICIA MARTÍN-MALDONADO MARTÍN** es desde junio 2003 directora de formación en EBSCO Information Services sucursal en España, dedicándose fundamentalmente a la formación de usuarios en la recuperación de información, nuevas tecnologías de información y TIC's. Desde 1989 dedica su actividad profesional a distintas facetas en el ámbito de la formación, la gestión de la información, la documentación y las bibliotecas. En SEDIC ha tomado parte como formadora en el proyecto de creación de una plataforma de Teleformación, desarrollada para la formación de especialistas en gestión de información y conocimiento, que se inaugurará inminentemente.

> Alicia Martín-Maldonado Martín  
Formación  
Sucursal en España  
EBSCO Information Services  
Edificio "El Soto"  
Avenida de Bruselas  
Arroyo de la Vega  
28108 ALCOBENDAS  
Tel. 91 490 24 80  
[amartinm@ebSCO.com](mailto:amartinm@ebSCO.com)

**GUADALUPE UCETA PÉREZ** es desde julio de 2003 assistant international del departamento de Internacional de la empresa INFORMA. Ha trabajado desde 1991 y hasta 1996 como documentalista y periodista en distintos medios de comunicación locales de su ciudad natal, Melilla, tanto en prensa como en televisión. Posteriormente se trasladó a Inglaterra, donde

**Centros en Marcha**  
La Biblioteca Histórica de la  
Universidad Complutense

## Créditos

ISSN: 1137-0904

sedic@sedic.es

trabajó durante más de dos años e inició sus estudios de Information Technology en la Open University of Nottingham. Posteriormente, y hasta junio de 2003, trabajó como documentalista en el departamento de Knowledge Management de PricewaterhouseCoopers.

> Guadalupe Uceta Pérez  
Departamento de Internacional  
INFORMA  
Avda.de la Industria, 32  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Tel. 902 176 076  
Fax. 91 661 90 79

**PEDRO MARTÍN MEJÍAS**, tras dejar su puesto de Chief Knowledge Officer en KPMG, se ha incorporado en septiembre de 2003 a la empresa MASmedios (consultoría y desarrollo de proyectos para Internet), donde ocupa el puesto de director de la Delegación Centro. Su experiencia es de 14 años en empresas multinacionales de consultoría, en las que ha desempeñado las funciones de Chief Knowledge Officer en KPMG España y gerente del Departamento de Documentación y Análisis de la Información de Arthur Andersen. Como consultor en el área de Gestión de la Información ha dirigido y participado en numerosos proyectos de asesoramiento en España, Europa y Estados Unidos.

> Pedro Martín Mejías  
Delegación Centro  
MASmedios  
c/ Tejo, 22. P. 8.  
28045 Madrid  
Tel. 91 530 89 03  
[pedromartin@masmedios.com](mailto:pedromartin@masmedios.com)

**M. LUISA GARCÍA-OCHOA ROLDÁN** ha sido nombrada directora de la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Complutense de Madrid y coordinadora de las bibliotecas del Campus de Somosaguas. Hasta el mes de noviembre de 2003 había llevado la dirección de la Biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.

> M. Luisa García-Ochoa Roldán  
Biblioteca  
Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Universidad Complutense de Madrid  
Campus de Somosaguas s/n  
28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid)  
[ochoa@buc.ucm.es](mailto:ochoa@buc.ucm.es)

## Nuevos asociados

---

### Socios de honor:

Ilmo. Sr. Director General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Sr. D. Fernando de Lanzas

Ilmo. Sr. Director General del O.A. Biblioteca Nacional  
Sr. D. Luis Racionero Grau

Exmo. Sr. Rector Universidad de Alcalá de Henares  
Sr. D. Virgilio Zapatero Gómez

Exmo. Sr. Rector de la Universidad Carlos III de Madrid  
Sr. D. Gregorio Peces-Barba Martínez

Exmo. Sr. Rector de la Universidad Complutense  
Sr. D. Carlos Berzosa Alonso-Martínez

**Socios patrocinadores:**



**Socios:**

Museo de BB.AA. de Valencia. Biblioteca  
Ignacio García de la Navarra Cañizares  
Stephen Marchand  
Instituto Cervantes. Departamento de Bibliotecas y Documentación.  
Esteve Doménech i Baño  
David Lindstrom Bianchina  
Asunción Valderrama Pareja  
Yolanda Fernández Martín  
David García Grande  
Milagros Morón Paino  
Francisco Javier Alcaide Rodríguez  
María González Targhetta  
Claudio J. Bonilla Toyos  
Elena Sánchez Muñoz  
Javier Pérez Iglesias  
Gemma Hernanz Durán  
Beatriz Contreras Toledo  
Margarita Cuadrado Jiménez  
Virginia Jiménez Planet  
Parliamentary Documentation Center. European Parliament  
Alexis Meyners  
Miguel Ángel Fernández García  
Sabina Sánchez de Enciso Defarge  
Sara Pérez Álvarez  
Francisco José Morales Ramírez  
Sergio Medina López  
M<sup>a</sup> Jesús Butera Fajardo  
DMR Consulting  
Yolanda Cevallos García  
Pilar Jericó Rodríguez  
Raquel Peláez Berzal  
M<sup>a</sup> Estrella Martín Cabrero



Isabel Nilsen de la Cuesta  
Carolina López Arnal  
Yolanda Ríos García  
Fernando Lázaro González  
Marta García Bosch  
SEPIN, S.L.  
EYEE Estudios Empresariales  
Alicia Prieto Valero  
Israel A. Santos Olán  
Óscar Calvo Vidal  
Elisa Alonso Gañán  
Elena Roldán Triñanes  
Ester Borja Martí  
Ricardo Eito Brun  
M<sup>a</sup> Teresa Calvo García  
M<sup>a</sup> Blanca Sánchez Sánchez  
M<sup>a</sup> José Martínez-Illescas Romero  
Verónica Oliveros Santos  
Carmen Nogales Rodríguez  
Ana M<sup>a</sup> Merino Márquez  
Magdalena Reifs López  
Centro Tecnológico del Metal  
Celsa Rivera Seguín  
Isbel Pause Otero  
Laboratorios Andrómaco  
Allen & Overy  
Marta Prieto López  
Gema Revuelta Sánchez  
Cristina Fernández Fernández  
Belén Solís del Toro  
M<sup>a</sup> del Mar Madueño Cobo  
David Carretero Monjas  
Fernando Pérez Hernández  
Mario Corral García

nº 40

2003

#### Con Firma

Ricardo Acebes

Manuela Palafox

Eugenio Tardón

*Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas*

#### Nombres Propios

Traslados

Nuevos socios

#### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de la Información.

El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje

Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

Jornada e-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación: balance año 2003

#### Sedic Abierto

### Seminario Recuperación de Imágenes en Internet 17 de noviembre de 2003

Esta actividad, organizada por el **Grupo de Normalización para la Recuperación de Información en Internet** (Grupo de Trabajo de SEDIC) en cooperación con la **Biblioteca Regional de Madrid "Joaquín Leguina"**, tuvo lugar el 17 de noviembre de 2003 con la asistencia de más de 90 personas.

El Seminario **Recuperación de Imágenes en Internet** se inició con la exposición de **Javier Trujillo Giménez** sobre los diferentes **aspectos técnicos** a tener en cuenta al abordar la digitalización y tratamiento de imágenes para un sistema de información distribuido por Internet. Analizó las diferencias entre las imágenes de barrido frente a las vectoriales, los criterios para la selección de dispositivos de captura o la comparación entre formatos gráficos. La publicación de imágenes en Internet ha de valorar el tamaño de los ficheros, seguir las normas de usabilidad, cuidar los temas legales del copyright y diseñar el sistema de visualización sin olvidar los diferentes dispositivos de salida final que empleará el usuario final (pantalla, impresora, edición). Para crear un banco de imágenes será necesario utilizar un motor de base de datos y recursos para la enlazar la imagen original desde un texto descriptivo o desde una miniatura (thumbnail).

A continuación, **María del Valle Palma Villalón**, profesora de la Universitat Pompeu Fabra, analizó las características de los **buscadores y bancos de imágenes en la web**. La conferencia se centró en explicar que su gran variedad y riqueza facilita el acceso a parte de la memoria gráfica de la humanidad. Se presentó una metodología de búsqueda de imágenes basada en una clasificación según: cobertura cronológica, geográfica o temática, tipos de instituciones productoras, precios, derechos de autor etc.

Algunos enlaces de interés destacados:

- > The Picture Council of America  
<http://www.stockindustry.org/memberlist.html>
- > Cepic. Coordination of European Picture Agencies Press Stock Heritage  
<http://www.cepic.org/members.php?ShowID=2>
- > E-Periodistas - recursos sobre imágenes  
[http://www.unav.es/fcom/guia/recursos/fr\\_3recursos\\_imagenes.htm](http://www.unav.es/fcom/guia/recursos/fr_3recursos_imagenes.htm)
- > Imagebanks  
<http://library.uce.ac.uk/imagebank.htm>

La segunda conferencia de **María del Valle Palma Villalón** proporcionó una visión general de las **normativas internacionales**

relacionadas con la **documentación de la imagen digital** desde el punto de vista de tres disciplinas: periodismo, biblioteconomía y documentación y archivística. Se explicaron los lenguajes de marcado y las tendencias generales, así como los distintos modelos de metadatos aplicados a la imagen: el Iptc, la NewsML, Dublín Core, Isad (g), Formato Marc, Ead, Metadatos técnicos y Metadatos de preservación. Se complementaron con ejemplos de proyectos de bancos de imágenes en la web que los han implementado.

Enlace de interés para ampliar información:

- > Image Metadata:  
<http://home.wvu.edu/~blackmerh/meta/images.html>

**Hugo Agud y Amanda Marín** presentaron un modelo de herramienta de software para la gestión y difusión de colecciones multimedia en archivos, museos, bibliotecas o centros de documentación. El **programa DigiTool** de Exlibris, distribuido en España por Greendata, es un sistema desarrollado por expertos en sistemas de gestión de bibliotecas. Permite la captura, catalogación (en formato MARC21 o con metadatos Dublin Core) y control de calidad de registros descriptivos de una colección multimedia. DigiTool controla y registra las transacciones relativas a la gestión del copyright. También permite integrar recursos externos en la interfaz de consulta.

La sesión de tarde se inició con la presentación por **Reyes Carrasco** del **programa Domus**, cuya licencia pertenece a la Subdirección General de Museos Estatales. Se trata de un Sistema Integrado de Documentación y Gestión Museográfica, que ha sido fruto de un proyecto de normalización de elementos documentales, de procesos de gestión museográficos y de control terminológico, desarrollado desde el año 1993. El programa Domus permite registrar, inventariar y catalogar fondos museográficos y documentales; controlar los procesos de gestión que sufre un fondo a lo largo de su secuencia vital en el museo; asociar imágenes digitales en procesos de catalogación y conservación; así como el control y gestión de dichas imágenes y de las reproducciones de los fondos. Actualmente está implantado en los 16 museos de Titularidad Estatal y Gestión Exclusiva de la SGME, así como en los Museos de Titularidad Estatal y Gestión Transferida de la CCAA de Andalucía, estando en tramitación, vía convenio de colaboración, su futura implantación en diferentes Comunidades Autónomas y en museos de otra titularidad, con el objeto de constituir un Catálogo Colectivo de Museos que se integrará en un futuro Catálogo del Patrimonio Histórico Español.

Una versión Demo de dicho programa puede ser descargada desde:

- > <http://www.cultura.mecd.es/museos/intro.htm>

El Seminario finalizó con una **mesa redonda** sobre la incorporación de imágenes en los sistemas de información:

- > **Josep María Rodríguez Rovira** presentó varias aplicaciones diseñadas con el gestor documental Inmagic por la empresa Doc6: Cognos-museum, COGNOS MUSEUM, COGNOS SALUD y COGNOS EMPRESA, para la gestión del conocimiento y la documentación, incluidas imágenes y soportes multimedia, en cada uno de dichos

ámbitos. En todas las aplicaciones COGNOS, se puede gestionar todo tipo de imágenes, sonido y vídeo. Permite asociar, en los diferentes registros, las imágenes a todo tipo de información, integrando recursos de diferente procedencia. Permite el trabajo con tesauros, metadatos y formato XML para el intercambio de datos. Puede capturar y exportar registros en formato MARC y publicar y editar información desde navegador web.

Se puede consultar más información en:

- > <http://www.doc6.es/doc/cognos-museum.pdf>
- > <http://www.doc6.es/doc/cognos-salud.pdf>
- > <http://www.doc6.es/doc/cognos-empresa.pdf>

> **Paz Fernández** (Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones) reclamó la posibilidad de utilizar el derecho de cita para la incorporación de imágenes en trabajos y bases de datos con fines de estudio e investigación a modo de identificación. Igualmente, defendió la necesidad de acceder de forma controlada y mediante registro, pero con libre accesibilidad para la investigación, a determinados fondos de imágenes. El usuario, en general, encuentra una catalogaciones demasiado descriptivas, poca fiabilidad con el cromatismo y los formatos originales y un alto coste. Por el contrario hay que valorar las buenas prácticas de modelos como el consorcio AMICO (<http://www.amico.org>) o el banco de imágenes de la Library of Congress (<http://www.locimages.com>).

> **Blanca Suso** analizó la situación actual en la protección de las imágenes contenidas en las bases de datos. La VEGAP realiza la gestión colectiva de los derechos de autor sobre las creaciones visuales en España. Las bibliotecas o centros de documentación pueden dirigir al la VEGAP sus dudas sobre los límites a la incorporación de imágenes en los sistemas de información.

Se puede consultar más información en:

- > VEGAP  
<http://www.vegap.es>
- > Fundación Arte y Derecho:  
<http://www.arteyderecho.org>

> **Belén Babe** (Red.es) presentó el **programa Patrimonio.es**, que pretende potenciar los contenidos del patrimonio cultural español en la Sociedad de la Información, mediante la digitalización y la realización de proyectos multimedia. El programa está en fase de definición estratégica y tecnológica y actualmente se están desarrollando tres programas piloto con el Museo Cerralbo, la Biblioteca Nacional y la Filmoteca Española.

*Luis Rodríguez Yunta*

*Grupo de Normalización para la Recuperación de Información en Internet*



nº 40

2003

#### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

#### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

#### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y aprendizaje

Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias

Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación:  
balance año 2003

#### Sedic Abierto

### V Jornadas de Gestión de la Información. El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje

27 y 28 de noviembre de 2003

Las V Jornadas sobre Gestión de la Información y del Conocimiento, bajo el lema "El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje", las celebramos el pasado mes de Noviembre de 2003, no sólo con éxito de asistencia, sino, sobre todo, de calidad de las ponencias, que entendemos abordaron los temas actualmente más candentes en el ámbito de la gestión de información y del conocimiento en las corporaciones.

Hemos publicado en nuestra página web las ponencias en formato electrónico con el fin de que podáis tener acceso a las mismas.

Iniciamos la jornada con una intervención, muy esperada, de **D<sup>a</sup> Concepción Mayoral**, Subdirectora General de Acceso a la Sociedad de la Información del MCYT, que nos ilustró sobre las estrategias y programas que están siguiendo desde el Ministerio, como España.es, el Plan Nacional de I+D+I, el subprograma de e-contenidos, Forintel, ... Tanto en la página web del Ministerio como en su ponencia podréis encontrar información clave sobre estos programas que tanto van a afectar a nuestro quehacer profesional.

La conferencia inaugural abrió el paso a las ponencias en los 4 ejes que nos acompañaron los días 27 y 28 de noviembre:

- I. Gestión de Contenidos
- II. Usabilidad
- III. e-Learning
- IV. Mercado

Los asistentes que llenaron el auditorio (sentimos no haber podido atender todas las solicitudes de inscripción), valoraron muy positivamente la incardinación temática de cada uno de los bloques.

Como comentamos en las jornadas, en el *Grupo de Gestión del Conocimiento*, coordinador de las mismas, pretendíamos dar una visión al mismo tiempo integradora y diversa de los retos e innovaciones con los que estamos enfrentando.

Y parece que los ponentes no sólo lo consiguieron sino que lograron ir construyéndonos el armazón conceptual y la visión de innovación continua que, como comentaban en el MEC, va a tener importantes apoyos desde la esfera institucional.

Eso deseamos todos y, desde aquí, cogemos el testigo al ofrecimiento

## Centros en Marcha

La Biblioteca Histórica de  
la Universidad Complutense

## Créditos

ISSN: 1137-0904

sedic@sedic.es

de los respectivos organismos de los Ministerios de Ciencia y Tecnología y de Educación, Cultura y Deporte, para que nuestra profesión y nuestros asociados, en particular, se beneficien y aporten en el reto de la constante evolución de la sociedad de información y del conocimiento.

Os esperamos en las VI Jornadas y en las distintas actividades del grupo de trabajo, agradeciendo de nuevo a la *Dirección General de Libro, Archivos y Bibliotecas del MEC* su patrocinio y a todos vosotros vuestra excelente respuesta.

Los contenidos de las ponencias están disponibles en:

> [http://www.sedic.es/gt\\_gestionconocimiento\\_5jornadas\\_gestinfo.asp](http://www.sedic.es/gt_gestionconocimiento_5jornadas_gestinfo.asp)

*Pedro Martín Mejías*

*Grupo Gestión del Conocimiento*

---

The logo for SEDIC, consisting of the letters 'SEDIC' in a bold, sans-serif font, with a stylized horizontal line graphic above and below the text.

### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas*

### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de la Información.

El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje

Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

Jornada e-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación: balance año 2003

### Sedic Abierto →

## Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

1 de diciembre de 2003

Esta actividad, organizada por el **Grupo de Normalización para la Recuperación de Información en Internet** (grupo de trabajo de SEDIC) en cooperación con la **Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid**, tuvo lugar el 1 de diciembre de 2003 en la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla en Madrid.

El objetivo de esta jornada era *analizar y debatir la situación actual de las políticas bibliotecarias frente a la gestión de los recursos electrónicos, colecciones de revistas electrónicas y bases de datos en línea*. La jornada se dividió en dos bloques temáticos, el primero centrado en las estrategias de las bibliotecas hacia la contratación de recursos electrónicos comerciales y el segundo sobre los recursos de acceso abierto.

El primer bloque se inició con la ponencia de **Miguel Jiménez Aleixandre**, director de la Biblioteca de la Universidad Autónoma de Madrid, sobre la integración de los recursos digitales de pago en la gestión bibliotecaria. En su exposición, señaló que la integración manual de enlaces entre los catálogos y las fuentes electrónicas ha de dar paso a la automatización de este proceso. Ejemplo de ello es el servicio LinkSolver de Ovid, contratado por la UAM. Así mismo, los nuevos sistemas de gestión bibliotecaria deben ser compatibles con la norma **OpenURL**, que permitirá codificar las referencias bibliográficas dentro de la URL de un documento.

Miguel Jiménez defendió la necesidad de *integrar las búsquedas en un meta-catálogo*, una "wentanilla" única que incluya la consulta del catálogo tradicional junto a las bases de datos contratadas, los sumarios electrónicos y otros recursos de la red. Ejemplo de ello es el módulo *MetaLib* desarrollado por ExLibris. Otra norma de interés para la integración de recursos externos en este meta-catálogo es la **OAI-PMH** (Open Archives Initiative-Protocol for Metadata Harvesting). Se trata de un protocolo basado en Dublin Core que se está aplicando en repositorios de pre-prints y de tesis.

Esta ponencia se completó con una **mesa redonda** en la que se expusieron diferentes puntos de vista en relación con los problemas y retos de las bibliotecas híbridas en la gestión de estos recursos electrónicos comerciales:

> **Manuela Moreno**, subdirectora de Servicios Técnicos y Adquisiciones de la Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid, analizó los modelos de precios en la suscripción de revistas y otros recursos de información electrónicos. Estos modelos han provocado un aumento en



## Centros en Marcha

La Biblioteca Histórica de  
la Universidad Complutense

## Créditos

ISSN: 1137-0904

sedic@sedic.es

los gastos, añadidos al coste del mantenimiento de muchas colecciones en papel. A cambio se ofrece el acceso a mucha más información, pero sin tener los documentos en propiedad. Se deberá buscar una reducción de precios a través de las negociaciones y tender a modelos de precios más ajustados al entorno electrónico, al uso real de la información electrónica y a los presupuestos de los que disponen las bibliotecas. Para ello, será necesaria la normalización de las estadísticas de uso proporcionadas por los editores y proveedores, a lo cuál puede contribuir el proyecto COUNTER.

- > **Azucena Blanco**, directora técnica del Consorcio Madroño, defendió las ventajas de las suscripciones cooperativas para el ahorro de costes. La importancia de los consorcios como Madroño ya ha quedado demostrada, pero aún pueden afrontarse muchos retos: eliminación de duplicados, repositorios consorciados para las colecciones en papel y para las publicaciones electrónicas. Así mismo, es necesario buscar la implicación del mundo académico para potenciar la gestión de la información científica institucional desde las bibliotecas, creando repositorios de e-prints (preprints y postprints).
  
- > **Santiago Romero**, director de ventas de EBSCO, analizó la situación actual en la que la enorme oferta de los grandes contratos de suscripción (big deal) puede provocar un bulimia informativa. Es necesario desarrollar nuevos sistemas de gestión con estadísticas normalizadas (a través del proyecto COUNTER), integración del acceso al texto completo y gestión de licencias y registros de usuarios. Para ello las agencias de suscripciones como Ebsco realizan una función de intermediación entre bibliotecas y editores, a través de sus servicios: sistema de bases de datos EBSCO Host, servicio EJS (Electronic Journals Service) o el buscador de revistas EBSCO A to Z.
  
- > **Juan Carlos Martín**, Library Consultant de Swets, presentó el punto de vista de esta agencia de suscripciones, que representa el papel de socio estratégico de bibliotecas y consorcios para dar respuesta a los problemas de la gestión de licencias y el acceso de los usuarios a las publicaciones electrónicas. Esta empresa ofrece el servicio Swetswise Online Content, un proveedor de contenidos para la integración de recursos electrónicos en la colección digital de las bibliotecas híbridas, siendo el único servicio que ha conseguido el nivel 2 dentro del Proyecto COUNTER de normalización de estadísticas de recursos digitales. Swets ha apoyado la iniciativa de la ALPSP (asociación internacional de editores sin ánimo de lucro) para poner en marcha la licencia ALJC, como una alternativa frente a las tendencias monopolísticas de los grandes grupos editoriales.
  
- > **Eugenio García Oyague**, Account Manager de Elsevier Science, analizó la evolución de los modelos de precios en la suscripción de revistas electrónicas. Actualmente se valoran no sólo los contenidos sino cada vez más las funciones y servicios incorporados por las plataformas o interfaces como ScienceDirect. El uso de los recursos digitales está aumentando y será en el futuro un factor determinante en la política de precios.

La ponencia del segundo bloque corrió a cargo de **José Ramón Pérez Agüera**, becario del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense de Madrid. Su exposición presentó los nuevos canales e iniciativas de publicación científica en archivos abiertos. La información científica precisa una rápida difusión e Internet es una magnífica herramienta para ello. Los repositorios de prepublicaciones electrónicas (eprints) constituyen ya un nuevo modelo de comunicación científica en archivos abiertos, con numerosos ejemplos: arXiv, Cogprints, NCSTRL, NDLTD, RePEc.

Pérez Agüera señaló la *necesidad del desarrollo de la Web semántica* para poder superar los problemas de recuperación de información científica en Internet. El uso de XML y metadatos en la edición de documentos facilita su distribución de información estructurada y la recolección de metadatos (harvesting) por los sistemas de recuperación. La Open Archives Initiative (OAI) tiene como objetivo facilitar la interoperabilidad entre los archivos de eprints. El protocolo **OAI-PMH** puede aplicarse para la construcción de bibliotecas digitales o de cualquier sistema de información sobre documentos digitales

Este bloque se completó con una **segunda mesa redonda** sobre las iniciativas de acceso abierto al conocimiento científico y académico:

- > **Pepa Michel Rodríguez**, directora del Centro de Documentación Europea de la Comunidad de Madrid, presentó la política comunitaria de apoyo político a la construcción de un espacio europeo de investigación. El VI Programa Marco de la Unión Europea para el fomento de las actividades de I+D+I, mantiene los principios de transparencia, participación y acceso gratuito a la información. El producto estrella en los sistemas de información para la investigación europea es CORDIS, servicio que integra nueve bases de datos: noticias, socios, proyectos, resultados, biblioteca de publicaciones oficiales, publicaciones resultado de la investigación, acrónimos y búsqueda de contactos. Los problemas principales a los que se enfrentan los servicios de información en la UE son el multilingüismo y la reducción de la internet invisible.
  
- > **Remedios Melero**, editora de la revista Food Science and Technology International, investigadora titular del Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos (IATA-CSIC), analizó las diferentes iniciativas relacionadas con el movimiento por el acceso abierto a las publicaciones científicas (open access movement), caracterizado por el libre acceso y por el mantenimiento del copyright por los autores. Ejemplos de ello son los repositorios de eprints, las revistas recogidas en el directorio DOAJ, la iniciativa iberoamericana SciELO o las editoriales BioMed Central y PLOS. El acceso abierto ha sido objeto de gran interés por proyectos europeos como OAForum y RoMEO (Rights Metadata for Open Archiving). En España se está gestando un proyecto de portal multidisciplinar de revistas científicas de libre acceso, denominado provisionalmente Reditorial.
  
- > **José Ángel Martínez Usero**, documentalista del Portal Mayores (IMSERSO-Instituto de Economía y Geografía, CSIC), presentó su experiencia en la sindicación de contenidos desde un portal de

información científica. En el Portal Mayores (<http://www.imsersomayores.csic.es>) se ofrecen en abierto tanto contenidos que ya son abiertos en su origen (noticias JANO) como otros que son de pago (noticias de prensa, canales temáticos y e-books de NetLibrary). Sin embargo otros contenidos de pago deben ser ofrecidos de forma restringida, como las revistas electrónicas contratadas a través del servicio EJS de EBSCO.

- > **Luis Rodríguez Yunta**, documentalista del Centro de Información y Documentación Científica (CINDOC-CSIC), presentó el punto de vista de los componentes del grupo de trabajo organizador de esta jornada acerca de las políticas bibliotecarias hacia los recursos gratuitos. La documentación electrónica de acceso abierto no puede ser ignorada, pero plantea muchas dudas sobre su tratamiento, su salvaguardia, los criterios de selección y el papel que pueden jugar los consorcios para evitar la duplicación de los trabajos de análisis de recursos web. La intervención concluyó con tres propuestas concretas: apoyar desde las bibliotecas las iniciativas de publicaciones comprometidas con el acceso abierto, iniciar políticas cooperativas de repositorios de documentos electrónicos y cooperar en la creación de recursos de información que integren la búsqueda de documentos de libre acceso.

#### **Algunas direcciones de interés destacadas en este evento:**

- **Normas y herramientas:**

- > OpenURL  
<http://www.sfxit.com/openurl/openurl.html>
- > OAI-PMH  
<http://www.openarchives.org/OAI/openarchivesprotocol.html>
- > Proyecto COUNTER  
<http://www.projectcounter.org/>

- **Servicios comerciales:**

- > Servicio EJS de Ebsco  
<http://ejournals.ebsco.com/>
- > Swetswise Online Content  
<https://www.swetswise.com/>
- > ALPSP Collectiont  
<http://www.alpsp-collection.org/>
- > Science Direct  
<http://www.sciencedirect.com/>

- **Movimiento por el acceso abierto:**

- > Declaración de Berlín:  
<http://www.zim.mpg.de/openaccess-berlin/berlindeclaration.html>

- **Repositorios de documentos:**

- > arXiv  
<http://www.arxiv.org>

- > CogPrints  
<http://cogprints.ecs.soton.ac.uk>
- > NCSTRL  
<http://www.ncstrl.org>
- > NDLTD  
<http://www.ndltd.org>
- > RePEc  
<http://repec.org>
- > TDX  
<http://www.tdx.cbuc.es>
- > Portal eprints.org  
<http://www.eprints.org>
- > Directorio de repositorios  
<http://www.osti.gov/eprints/>
- > Proyecto Open Archives Forum  
<http://www.oaforum.org>

▪ **Revistas de acceso abierto:**

- > Directorio DOAJ  
<http://www.doaj.org>
- > BioMed Central  
<http://www.biomedcentral.com>
- > Public Library of Science  
<http://www.plos.org>
- > SciELO  
<http://www.scielo.org>
- > Proyecto RoMEO  
<http://www.lboro.ac.uk/departments/ls/disresearch/romeo/>

▪ **Recursos de la Unión Europea:**

- > Dirección General de Investigación de la Comisión Europea  
<http://europa.eu.int/comm/research>
- > CORDIS (Servicio de Información Comunitario sobre Investigación y Desarrollo)  
<http://www.cordis.lu>
- > Era NET  
[http://europa.eu.int/eracareers/index\\_en.cfm](http://europa.eu.int/eracareers/index_en.cfm)
- > Euroabstracts  
<http://www.cordis.lu/euroabstracts/en//home.html>
- > Innovación & Transferencia de Tecnología  
<http://www.cordis.lu/itt/itt-es/home.html>
- > JRC in Action  
[http://www.jrc.cec.eu.int/more\\_information/jrc-in-action/list.htm](http://www.jrc.cec.eu.int/more_information/jrc-in-action/list.htm)
- > RTD Info  
[http://europa.eu.int/comm/research/rtdinfo/index\\_es.html](http://europa.eu.int/comm/research/rtdinfo/index_es.html)
- > Cordis Focus  
<http://www.cordis.lu/focus/es/home.html>

▪ **Otros recursos de información:**

> Buscador Scirus

<http://www.scirus.com>

> Pasarelas temáticas cooperativas del Resource Discovery Network

<http://www.rdn.ac.uk>

*Luis Rodríguez Yunta*

*Grupo de Normalización para la Recuperación de Información en Internet*

---



n° 40

2003

**Con Firma**

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

**Nombres Propios**

Traslados  
Nuevos socios

**SEDIC Abierto**

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet  
.....

V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y aprendizaje  
.....

Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias  
.....

Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud  
.....

Seminario-Taller ACTIVA  
.....

Actividades de formación:  
balance año 2003

**Sedic Abierto** →**Jornada E-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud**  
15 de diciembre de 2003

Actividad organizada por el **Grupo de Ciencias de la Salud**, tuvo lugar en SEDIC el 15 de diciembre de 2003. En esta tercera edición se trató de la importancia de la implantación de e-learning tanto para nuestra formación como para la formación que impartimos a nuestros usuarios, añadiendo la posibilidad que nos brinda las tecnologías de la información para el aprendizaje. También se trató de la necesidad perentoria en el sector de las ciencias de la salud de la entrega a los usuarios de la información filtrada y personalizada para la toma de decisiones clínicas en particular y para la investigación, docencia y gestión en general.

Los *asistentes* fueron compañeros de la profesión y de los distintos sectores de las bibliotecas y centros de documentación: hospital, universidad, institutos de investigación, industria farmacéutica, caracterizándose la jornada por la participación y actitud activa de todos, tanto asistentes como ponentes.

La jornada fue *moderada por Concha Muñoz Tinoco* y estuvo distribuida en cuatro ponencias por la mañana y cinco ponencias cortas por la tarde, con la celebración posterior de un debate, con amplia participación de todos, en torno a los productos electrónicos de las diferentes casas patrocinadoras, las ventajas e inconvenientes de la enseñanza no presencial y la aceptación y dificultades a este tipo de metodología por parte de los usuarios en este caso el personal de salud.

La primera ponencia de **Lluisa Núñez**, adjunta a dirección de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, habló de "Dossiers Electrónicos, un sistema de soporte a la docencia presencial". Proyecto en el que trabaja desde 1999 y que está teniendo mucho éxito en la universidad tanto por parte de los profesores como de los alumnos. Los dossiers electrónicos es un complemento de la enseñanza presencial. Los dossiers electrónicos son una estantería virtual, organizada por el profesor que puede publicar información y documentos, recibir ficheros de los alumnos, diseñar ejercicios, comunicar con los alumnos en un foro.

Es función de la Biblioteca la gestión de este espacio, la revisión de la bibliografía recomendada para cada asignatura y la digitalización de los textos de consulta más frecuentes. La función del profesorado es aportar los contenidos. Una asignatura puede tener un único dossier compartido por todos los profesores que la imparten, o bien crear dossiers diferentes para metodologías docentes diferentes.

Los Dossiers son accesibles desde cualquier ordenador conectado a la red de la UB en <http://orbita.bib.ub.es>. Desde fuera los profesionales interesados pueden solicitar una cuenta de usuario invitado.

**Joan Camps**, director de Galenics, y director de e-OMC (Organización Médica colegial) unidad tecnológica, habló sobre "El médico del siglo XXI, aprendizaje a lo largo de la vida". Expuso cómo están implementado los servicios de información para los profesionales de la Salud en el servidor Galenics. Habló de la experiencia en el campo de la formación a distancia, y la enseñanza impartida a través de estas instituciones a todos los médicos colegiados.

**Nines Flores**, responsable del departamento de información del laboratorio LILLY y Javier Álvarez, responsable de e-learning del laboratorio Lilly, nos hablaron de " E-learning en el entorno de la industria farmacéutica, distintos enfoques a las herramientas de e-learning. En su ponencia desarrollaron el e-learning en el entorno de la industria farmacéutica, con el ejemplo concreto de Lilly. Desde esta perspectiva, analizaron qué es e-learning para ellos, los distintos enfoques que pueden darse a las herramientas de e-learning (formación multimedia, aula virtual), por qué se escoge como herramienta para proporcionar servicios al personal de salud y qué tipo de e-formación proporcionan. También aportaron algunas reflexiones sobre el papel del documentalista en el e-learning, y repasaron algunos de los ejemplos de cursos de formación a través de Internet que han elaborado, tanto multimedia como aula virtual, describiendo sus características diferenciadores en función de su planteamiento, objetivos y usuario al que se destina. Por último, hablaron del blended learning, formación presencial más e-learning y de los distintos métodos y elementos a tener en cuenta en este tipo de formación.

**Adela D´Alos**, socia consultora de Doc-6, en su ponencia sobre "La gestión del tiempo: el acceso a la información necesaria y suficiente", incidió en la importancia de la gestión del tiempo porque, "es un problema muy serio, ya que del 13 al 17% del tiempo se le va a los sanitarios en buscar y seleccionar información"; continuó resaltando la importancia de la función del bibliotecario en facilitar esta labor. Ya que el objetivo de los centros será el éxito en las actuaciones clínicas, la información y el conocimiento debe servir para: disminuir/evitar riesgos en las decisiones clínicas, aumentar la eficacia del trabajo, mejorar el desarrollo profesional.

La sesión de *comunicaciones cortas*, celebrada por la tarde, fue muy interesante al versar sobre los productos electrónicos y la integración de recursos de información para facilitar el acceso al usuario final, de las distintas casas comerciales que patrocinaron estas jornadas.

**Cristina de la Peña**, directora de EBSCO Publishing para España y Portugal, ha participado activamente en la organización de esta Jornada y de las anteriores. Nos habló de las soluciones del proveedor de información a las nuevas demandas de usuarios y gestores de información, de la necesidad de desarrollar sistemas de integración de acceso a los formatos electrónicos y texto completo, facilitado a los usuarios en productos como la base de propiedad de EBSCO Medic Latina.

**Mercé Alba**, Account Manager España y Portugal de THOMSON DIALOG, nos habló de "Soluciones personalizadas de información para ciencias de la salud " a través de la plataforma Thomson Dialog.

**Teresa Peláez**, Regional Sales Manager de OVID Technologies en su comunicación "Tecnología , e-learning y medicine", nos habló de las herramientas y servicios para la integración y personalización del mejor contenido médico desde el agregador OVID .

**Frans Lettenstrom** de Springer Licensing Executive South and East Europe SPRINGER-VERLAG, centró su comunicación sobre los productos electrónicos de la editorial Springer Verlag con relación a las ciencias de salud.

**Juan Carlos Martín**, Library Consultant de SWETS BLACKWELL, habló de "Swetswise, herramienta de gestión e integración de colecciones digitales". planteando las ventajas del uso de esta herramienta y los servicios de agencias en la gestión de las colecciones en los centros de información en Ciencias de la Salud y haciendo especial hincapié en las posibilidades de integración de la colección de revistas a texto completo con las bases de datos médicas de los principales proveedores de bases de datos.

La Jornada se completó con un *debate* en el que participaron tanto ponentes como asistentes, exponiendo diferentes puntos de vistas en relación con "e-learning e información filtrada y personalizada en ciencias de la Salud". Surgieron temas cómo la necesidad de invertir para formación en nuevas tecnologías y el reciclaje de los profesionales, resaltando la importancia que tiene la utilización de los medios que existen. Se insistió en que la mayoría de los interesados no saben de los recursos que disponen en sus centros de trabajo y que le facilitarían su labor, nos lo demuestra la estadística de uso de los recursos electrónicos.

*Concha Muñoz Tinoco*  
*Hospital Ramón y Cajal. Biblioteca*

---



nº 40

2003

### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y aprendizaje

Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias

Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación:  
balance año 2003

Sedic Abierto

## Seminario-Taller ACTIVA

16 de diciembre de 2003

Como todos los años, el Grupo Activa organiza en diciembre un seminario para dar cuenta de sus actividades durante el año que concluye y sobre algún aspecto de interés para la profesión dentro de los objetivos de este grupo de trabajo de SEDIC. Así en este seminario celebrado en la sede de SEDIC el 16 de diciembre se presentó el principal trabajo acometido por el grupo: el *Directorio de Empresas de Servicios Documentales*. Como uno de los objetivos de este producto es que sea una herramienta de búsqueda de empleo se abordó además el tema de la elaboración del currículum. A continuación se detallan algunos aspectos claves de estas intervenciones.

El Grupo Activa, al presentar los datos de gestión de la Bolsa de Trabajo de SEDIC, manifestó su preocupación por la tendencia marcada desde hace dos o tres años de caída de la demanda de la Bolsa, motivada por la crisis del empleo en el sector de la consultoría. Así, en SEDIC se recibieron 38 ofertas en 1998, 42 en 1999, 44 en 2000, 32 en 2001 y tan sólo 26 en el 2002 y 22 en 2003. La distribución por sectores en cambio sí que no ha variado sustancialmente, así continua siendo la consultoría el principal demandante de la bolsa de empleo.

Se han presentado los primeros datos del Directorio de empresas de servicios documentales. Este producto continua el trabajo realizado con el *Directorio Español de software para la gestión bibliotecaria, documental y de contenidos* y se centra en describir para localizar las empresas de este país que realizan trabajos documentales. Por una parte ayudará a cualquier empresa o institución que necesite de estos servicios y, por otra, a los profesionales que busquen empleo en este tipo de empresas.

Para apoyar este último objetivo, se dieron algunos consejos a la hora de redactar el *Curriculum*. No hay que olvidar que éste será generalmente la forma de ponerse en contacto el demandante con la empresa. Se analizaron las diferentes tendencias en la forma de presentación de los datos profesionales, así como las claves que se deben tener presentes en la elaboración de este "pasaporte para el empleo".

*Carlos Tejada Artigas*  
Grupo ACTIVA

**Centros en Marcha**  
La Biblioteca Histórica de  
la Universidad Complutense

**Créditos**

ISSN: 1137-0904

[sedic@sedic.es](mailto:sedic@sedic.es)



## nº 40

2003

### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las bibliotecas*

### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de la Información.

El nuevo entorno: contenidos, orientación al mercado y aprendizaje

Jornada Recursos electrónicos comerciales y alternativas de libre acceso. Políticas bibliotecarias y nuevas tendencias

Jornada e-learning e información filtrada y personalizada en Ciencias de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación: balance año 2003

### Sedic Abierto

## Actividades de Formación: balance del año 2003

SEDIC tiene entre sus principales objetivos el de formar a los profesionales de la gestión de información y el conocimiento. *La actividad de formación es clave en nuestra organización* y a ella le dedicamos especial interés. A lo largo de este año la vocalía de formación ha trabajado con ahínco para adaptar la oferta educativa a las necesidades de nuestros socios, ampliando no sólo el número y la temática de los cursos, si no también acercándola a todos los socios del territorio nacional, a través de acuerdos con otras entidades nacionales y provinciales, así como haciendo posible la formación no presencial con nuestros propios recursos.

El **Curso General de Documentación**, en su decimoctava edición, sigue siendo un referente para muchos alumnos que, con mayor o menor experiencia en el sector, desean tener una visión general de los conocimientos, las funciones y responsabilidades que los profesionales de gestión de la información. En esta edición hemos revisado una vez más la estructura didáctica del curso, la temática y renovado el profesorado a fin de adaptarlo a las más novedosas tecnologías aplicadas en el sector. Así mismo se celebró otra edición del **Curso General de Documentación en Santiago de Compostela**, bajo la organización conjunta de SEDIC y Archidoc.

Un factor clave de éxito para SEDIC son los **cursos especializados**. Durante este periodo la vocalía de formación ha puesto a disposición de los profesionales del sector una muy amplia oferta formativa, incorporando a las temáticas clásicas, una gama de cursos novedosos de gran interés para nuestros socios, entre ellos:

- > Comunicación y atención al público en Servicios de Información; De la gestión de la información a la gestión del conocimiento: Lecciones aprendidas; Digitalización de documentos, Sistemas de gestión de bases de datos (SGBD); Gestión y conservación de colecciones de copias fotográficas (segunda edición); Los derechos de autor en el marco de la Sociedad de la Información: Diseño de un centro de información y documentación de empresa (curso virtual).
- > *Cursos de información sectorial*: Documentación jurídica; Introducción a los recursos de información económica y financiera; Gestión de Bibliotecas y Centros documentación de Ciencia de la Salud; Las fuentes de información de la Unión Europea.
- > *Cursos relacionados con Internet / Intranet*: Intranets corporativas: técnicas de diseño y gestión; Aplicaciones XML, metadatos y gestión

de contenidos Web; Herramientas de segunda generación: Agentes y robots documentales en Internet; Internet invisible: Estrategias de localización y recuperación de información en la Infranet (tres ediciones); Introducción a la arquitectura de la información de sedes Web; Gestión de contenidos en las empresas (dos ediciones).

- > *Cursos más relacionados con el mundo de las bibliotecas:* Bibliotecas digitales; Servicios Bibliotecarios en Internet; Acceso y gestión de los recursos electrónicos en las Bibliotecas; Organización de los servicios al público en la biblioteca y su acceso remoto; Dirección y gestión de bibliotecas: una apuesta por la calidad.

En lo referente a **Formación no presencial**, SEDIC ha desarrollado varios cursos de Autoformación a través de la Web de SEDIC, diseñando unidades de autoestudio formativas que contienen las ideas esenciales sobre un tema y diversos materiales de apoyo. Tienen como objetivo apoyar el desarrollo profesional de bibliotecarios y documentalistas en diversos temas de interés. Durante este periodo se ha desarrollado la unidad de autoformación virtual "Digitalización de documentos: Aplicación a bibliotecas y centros de documentación". Su seguimiento requiere una dedicación aproximada de 12 horas y es de acceso libre y gratuito en la Web de SEDIC. En cuanto a la formación virtual SEDIC, ha convocado, debido a su gran calidad y elevada demanda, el ya clásico curso "Diseño de un Centro de Documentación de Empresa" en su cuarta edición. El curso tiene 48h de duración distribuidas en cuatro semanas y ha sido impartido por Paloma Portela.

SEDIC en su afán por formar a los profesionales de la gestión de información y el conocimiento, mediante la aplicación de las más novedosas tecnologías educativas, apuesta por ampliar su oferta educativa a través de la **formación virtual** a fin de acercar su oferta formativa a través de Internet allá donde se encuentren los profesionales que desean actualizar o ampliar sus conocimientos. En este sentido, mediante la financiación de la Fundación Tripartita para la Formación en el Empleo y del Fondo Social Europeo, a través de la Convocatoria 2002 de Acciones Complementarias y de Acompañamiento a la Formación, SEDIC ha desarrollado su propia plataforma e-learning **SEDIC@forma**. La vocalía de formación ha estructurado ya la programación de cursos de formación virtual para el primer semestre de 2004.

En cuanto a **cursos "a medida"**, mencionar que durante el año 2003 ha habido un notable incremento en el número de cursos solicitados a SEDIC, que ha llevado a cabo la organización de ocho cursos "llave en mano" para distintas entidades distribuidas por todo el territorio nacional. Entre ellas, la Universidad de Zaragoza, la Consejería de Salud de Valladolid, CEDRO-FESABID, el Consejo General del Poder Judicial del País Vasco, y merece mención especial la Comunidad de Madrid que nos ha solicitado la organización de cuatro cursos.

El alquiler de **las aulas** a diversas instituciones y empresas, que no disponen de la infraestructura propia necesaria para llevar a cabo sus actividades formativas o la promoción de sus productos y servicios, supone para SEDIC un servicio a las empresas del sector, además de una fuente adicional de ingresos.

▪ **Curso General de Documentación:**

Nº de alumnos: 23  
Nº horas/curso: 200  
Nº profesores: 21

▪ **Cursos especializados:**

Nº cursos: 19  
Nº de alumnos: 332  
Nº horas/curso: 336  
Nº profesores: 31

▪ **Cursos a petición:**

Nº cursos: 8  
Nº de alumnos: 144  
Nº horas/curso: 150  
Nº profesores: 23

▪ **Cursos virtuales:**

Nº cursos: 1  
Nº de alumnos: 14  
Nº horas/curso: 48  
Nº profesores: 1

▪ **TOTAL:**

Nº cursos: 29  
Nº de alumnos: 513  
Nº horas/curso: 734  
Nº profesores: 76

En definitiva, el *balance del año 2003* en cuanto a las actividades formativas se refiere es más que positivo para SEDIC. Haciendo una comparativa con el pasado año hemos incrementado la oferta educativa, en cuanto a temática, a número de alumnos (en más de 75), en número de profesores que colaboran con la Sociedad, que son sin duda los mejores profesionales del sector, en número de cursos a medida y en cuanto a la oferta de formación no presencial.

La vocalía de formación y todo el personal de SEDIC acometemos el nuevo año asumiendo el *reto* de la aplicación de las más novedosas las tecnologías de educación: *e-learning*, en nuestra propia plataforma, apoyada con formación televisiva y en conjugación con la formación presencial. Se intenta así plantear una oferta educativa completa e innovadora a todos los profesionales de la información y el conocimiento.

*Alicia Martín-Maldonado Martín*  
*Vocalía de Formación*

---



nº 40

2003

## Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

## Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

## SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet

V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y aprendizaje

Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias

Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud

Seminario-Taller ACTIVA

Actividades de formación:  
balance año 2003

## Centros en marcha

### La Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense



[Ampliar imagen](#)

En el mes de marzo del año 2001 se inauguró la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla donde se encuentra depositado el **fondo histórico de la Universidad Complutense**.

La Biblioteca Histórica pretende superar el concepto tradicional de biblioteca especializada en fondo antiguo y ser un **centro de protección del patrimonio bibliográfico** que sirva, además, de apoyo a las tareas docentes e investigadoras relacionadas con el mundo del libro y la historia de la ciencia.

Para ello se inició el proyecto de rehabilitación del edificio situado en la calle Noviciado, 3 (Madrid), que había sido construido en el año 1927 para dedicarlo a biblioteca de la Universidad y cuyo coste fue sufragado por el Marqués de Valdecilla.

El edificio siempre se dedicó a uso bibliotecario y su rehabilitación lo ha convertido en un moderno centro adecuado por sus características para la preservación, conservación y difusión del patrimonio bibliográfico de la Universidad Complutense.

Las **colecciones** conservadas, que hasta la apertura del edificio estaban dispersas por los distintos centros, provienen de las distintas instituciones que, a lo largo de su historia, han conformado la propia Universidad y forman un conjunto que puede considerarse entre los primeros de las bibliotecas españolas que conservan fondo anterior al siglo XIX. Los ejemplares centralizados forman una colección compuesta por **3.510 manuscritos, 725 incunables y 80.144 libros impresos de los siglos XVI al XVIII**, además de una colección de grabados sueltos y libros de estampas.

A estas colecciones se añadieron un importante número de bibliotecas privadas cuyos fondos ingresaron en la Biblioteca de la Universidad en el siglo XIX:

- > *Los Reales Estudios de San Isidro, antes Colegio Imperial de los Jesuitas, se incorporaron en 1845<sup>a</sup> la Universidad Literaria de Madrid. Su biblioteca, que fue la mas importante biblioteca pública de Madrid a lo largo del siglo XVIII, es el resultado de la actividad*

académica y científica desarrollada por los jesuitas en España. Contiene textos científicos, literarios y religiosos fundamentales para el estudio del desarrollo de la ciencia en nuestro país.

- > *Los Colegios de Alcalá, tanto el Colegio Mayor San Ildefonso, fundado por el Cardenal Cisneros en 1500, como los otros Colegios Menores* conservaban importantes bibliotecas fruto de su actividad académica. De estos fondos proviene la colección de códices, entre los que se encuentran las obras más valiosas de la biblioteca, como los Libros del Saber de Astrología de Alfonso X el Sabio y una parte importante de la colección de incunables.
  
- > El *Real Colegio de Medicina y Cirugía de San Carlos*, creado en 1780 por Carlos III, poseía una importante colección de tema sanitario a la que se unieron algunas bibliotecas privadas. Constituye en la actualidad el fondo histórico de contenido médico más importante del país.
  
- > Junto a estas tres grandes instituciones de enseñanza, otras se unieron a la Universidad como el Real Colegio de Farmacia, la *Escuela de Veterinaria, Escuela Normal de Maestros*, etc...y junto a ellas sus bibliotecas.

Así tras la puesta en marcha del Plan Pidal, en 1845 y la incorporación a la Universidad de Madrid de todas estas prestigiosas instituciones su Biblioteca fue depositaria de un rico fondo bibliográfico que ahora se pone a disposición de todos los investigadores en la Biblioteca Histórica. Este edificio comprende dos plantas más una planta sótano. La planta calle dispone de una **sala destinada a exposiciones bibliográficas** (<http://www.ucm.es/BUCM/foa/Exposiciones.htm>) y un salón de actos que sirve de apoyo a actos culturales relacionados con el mundo del libro. Otro de los servicios destacables es el que se realiza desde el **taller de restauración** que, además, de una tarea continua de intervención en los fondos deteriorados, realiza un importante trabajo de prevención, garantizando en todo momento unas condiciones óptimas de conservación de los fondos. En la planta primera la **sala de investigadores** dispone de 54 puestos de lectura individuales con conexión eléctrica y a red, así como de una biblioteca de referencia especializada en libro antiguo. Junto a ella se encuentra la biblioteca donada por el Prof. José Simón Díaz especializada en bibliografía e historia del libro.

La *centralización de los fondos*, hasta ese momento dispersos en los distintos centros de la Universidad Complutense, se llevó a cabo en el año 2000. A partir de ese momento se inició la tarea de catalogación automatizada de todos ellos con la finalidad de ofrecer a los investigadores unas colecciones prácticamente inéditas hasta el momento. Esta tarea se está realizando junto a una revisión y normalización de todo el proceso técnico lo que permite la recuperación de campos fundamentales para el fondo antiguo como pueden ser lugares de impresión o antiguos poseedores de los fondos. El catálogo es accesible a través de CISNE (Catálogo automatizado de la Biblioteca Complutense) ([http://cisne.sim.ucm.es/search\\*spi~S1](http://cisne.sim.ucm.es/search*spi~S1))



Junto a esto se ha puesto en marcha la **Biblioteca Digital Dioscórides**, ([http://cisne.sim.ucm.es/search\\*spi~S4](http://cisne.sim.ucm.es/search*spi~S4)) proyecto que se inició en el año 1995 con el objetivo de preservar los fondos y facilitar su acceso. A través de la Biblioteca Digital Dioscórides se pueden consultar más de 2000 libros digitalizados a texto completo cuya búsqueda se realiza también a través del catálogo CISNE. Además la indización de todas aquellas partes del libro cuyo acceso puede resultar de interés para los investigadores del mundo del libro ha hecho posible la creación de una base de datos de grabados (<http://www.ucm.es/BUCM/200501.htm>) a través de la cual se puede acceder a un elevado número de grabados, portadas, colofones, iniciales, etc. constituyendo un instrumento fundamental para investigadores del libro antiguo.

Esta combinación de colecciones, instalaciones y servicios forman una biblioteca de fondo antiguo que, insertada en un prestigioso entorno académico, sirve de *apoyo a las tareas docentes especializadas en libro antiguo y en historia de la ciencia*. Grupos de alumnos, acompañados por sus profesores, realizan prácticas de catalogación especializada o estudios determinados basados en el contenido de las colecciones. De esta manera la Biblioteca Histórica además conservar, proteger y difundir las ricas colecciones de las que la Universidad Complutense es heredera, colabora con los fines específicos de la Universidad contribuyendo a la calidad de las enseñanzas que se imparten.

*Ana Santos Aramburo*  
*Directora de la Biblioteca Histórica*

BIBLIOTECA HISTORICA MARQUES DE VALDECILLA  
C/ Noviciado, 3. 28015. MADRID  
<http://www.ucm.es/BUCM/foa/00.htm>  
Tlfno.: 91 394 6612  
[Buc\\_foa@buc.ucm.es](mailto:Buc_foa@buc.ucm.es)



nº 40

2003

#### Con Firma

Ricardo Acebes  
Manuela Palafox  
Eugenio Tardón  
*Acceso y gestión de los  
recursos electrónicos en  
las bibliotecas*

#### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios

#### SEDIC Abierto

Seminario Recuperación de  
Imágenes en Internet

.....  
V Jornadas de Gestión de  
la Información.

El nuevo entorno:  
contenidos, orientación al  
mercado y apredizaje

.....  
Jornada Recursos  
electrónicos comerciales y  
alternativas de libre acceso.  
Políticas bibliotecarias y  
nuevas tendencias

.....  
Jornada e-learning e  
información filtrada y  
personalizada en Ciencias  
de la Salud

.....  
Seminario-Taller ACTIVA

.....  
Actividades de formación:  
balance año 2003

## SEDIC

SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE DOCUMENTACIÓN  
E INFORMACIÓN CIENTÍFICA

Santa Engracia, 17, 3º  
28010 Madrid

Tel: 91 593 40 59  
Fax: 91 593 41 28  
sedic@sedic.es  
<http://www.sedic.es>

#### Junta Directiva de la SEDIC

##### Presidenta:

Paloma Portela Peñas

##### Vice-presidente:

Javier Trujillo Giménez

##### Secretaria:

Elisa García-Morales Huidobro

##### Tesorera:

Pilar Jericó Rodríguez

##### Vocales:

Isidro Aguillo Caño  
Alicia Baglietto Tardío  
Miguel Ángel Benito Quintana  
Borja González Riera  
Pedro Martín Mejías  
Alicia Martín-Maldonado Martín  
Pepa Michel Rodríguez  
Manuela Palafox Parejo  
M<sup>a</sup> Noëlle Ramírez Ruiz  
Luis Rodríguez Yunta  
Elías Sanz Casado  
Carlos Tejada Artigas  
Rosa de la Viesca Espinosa de los Monteros

##### Gerente de la SEDIC

Rosa Martínez Escudero

##### Secretarias de la SEDIC

**Centros en Marcha**  
La Biblioteca Histórica de  
la Universidad Complutense

**Créditos**

ISSN: 1137-0904

sedic@sedic.es

Esther del Águila Bonilla  
Rosa María Menéndez Rodríguez

**Comité de Redacción**

Alicia Baglietto Tardío  
Rosa Martínez Escudero  
Manuela Palafox Parejo  
Carlos Tejada Artigas

**Maquetación y publicación electrónica**

Pilar Llacer Centeno  
José Antonio Sánchez Montero

SEDIC no se identifica necesariamente  
con las opiniones contenidas en este  
boletín.

Depósito Legal: M-33733-1997  
ISSN: 1137-0904

The logo for SEDIC, consisting of the letters 'S', 'E', 'D', and 'I', 'C' in a stylized, bold, sans-serif font. The letters are white and set against a background of horizontal grey lines of varying thickness, creating a striped effect.